



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራስዓተኛ ዓመት ቁጥር 17
አዲስ አበባ የካቲት ፱ ቀን ፪ሺ፫ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

17th Year No. 17
ADDIS ABABA 11th February, 2011

ግውጫ

CONTENTS

አዋጅ ቁጥር ፯፻/፪ሺ፫

Proclamation No. 700/2011

ለጅጅጋ-ደገሐቡር አካባቢዎች የገጠር ኤሌክትሪክ ሥርዓት ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ ከሳውዲ የልማት ፈንድ የተገኘው ብድር ስምምነት ማፅደቅና አዋጅገጽ ፭ሺ፲፱፻፵፮

Saudi Fund for Development Loan Agreement for Financing the Rural Electrification Project in Jijiga-Degahabur Ratification Proclamation Page 5736

አዋጅ ቁጥር ፯፻/፪ሺ፫

PROCLAMATION No. 700/2011.

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በሳውዲ የልማት ፈንድ መካከል የተደረገውን የብድር ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

A PROCLAMATION TO RATIFY THE LOAN AGREEMENT BETWEEN THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE SAUDI FUND FOR DEVELOPMENT

ለጅጅጋ-ደገሐቡር አካባቢዎች ገጠር ኤሌክትሪክ ሥርዓት ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ የሚውል መጠኑ ፵፯ ሚሊዮን፻፺፻፲፯ የሳውዲ ሪያል /ሠላሳ ሰባት ሚሊዮን አምስት መቶ ሺ የሳውዲ ሪያል/ የሚያስገኘው የብድር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በሳውዲ የልማት ፈንድ መካከል እ.ኤ.አ. ማርች ፪ ቀን ፪ሺ፫ በአዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤

WHEREAS a Loan Agreement, between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Saudi Fund for Development stipulating that the Saudi Fund for Development provide to the Federal Democratic Republic of Ethiopia a loan amount of 37,500,000 Saudi Riyals (thirty seven million five hundred thousand Saudi Riyals) for financing the Rural Electrification Project in Jijiga-Degahabur, was signed in Addis Ababa, on the 2nd day of March 2010;

ይህንን የብድር ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጥር ፫ ቀን ፪ሺ፫ ዓ.ም ባካሌደው ስብሰባ ያፀደቀው ስለሆነ፤

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Loan Agreement at its session held on the 11th day of January, 2011;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ-መንግሥት አንቀጽ ፶፭ /፩/ እና /፲፪/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

፩. አጭር ርዕስ

1. Short Title

ይህ አዋጅ "ለጅጅጋ-ደገሐቡር አካባቢዎች የገጠር ኤሌክትሪክ ሥርዓት ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ ከሳውዲ የልማት ፈንድ የተገኘው ብድር ስምምነት ማፅደቅና አዋጅ ቁጥር ፯፻/፪ሺ፫" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

This Proclamation may be cited as the "Saudi Fund for Development Loan Agreement for Financing the Rural Electrification Project in Jijiga-Degahabur Ratification Proclamation No. 700/2011".

ደ. የስምምነቱ መፅደቅ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በሳውዲ የልማት ፈንድ መካከል እ.ኤ.አ. ማርች ፪ ቀን ፳፻፲፱ በአዲስ አበባ የተፈረመው ቁጥር 3/514 የብድር ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

ደ. የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ሥልጣን

የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር በብድር ስምምነቱ የተገኘውን ጠጋሚ ሊያገኝ የሳውዲ ሪያል /ሠላሳ ሰባት ሚሊዮን አምስት መቶ ሺ የሳውዲ ሪያል/ በብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል ለማድረግ በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል።

፬. አዋጅ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ የካቲት ፩ ቀን ፳፻፲፱ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

2. Ratification of the Agreement

The Loan Agreement No. 3/514 signed on the 2nd day of March 2010 between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Saudi Fund for Development is hereby ratified.

3. Power of the Ministry of Finance and Economic Development

The Ministry of Finance and Economic Development is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the loan amount of 37,500,000 Saudi Riyals (thirty seven million five hundred thousand Saudi Riyals) in accordance with the terms and conditions set forth in the Loan Agreement.

4. Effective Date.

This Proclamation shall enter into force up on the date of publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 11th day of February, 2011

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት

የፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ
10008 አዲስ አበባ

Unit Price 230